



# Guide d'utilisation

Écouteurs sans fil

# TW-E3C

FR

# Table des matières

<b>Introduction</b>	<b>4</b>
<b>À propos de ce Guide d'utilisation</b>	<b>4</b>
<b>Précautions relatives à la manipulation du produit</b>	<b>5</b>
<b>Avantages offerts par ce produit</b>	<b>6</b>
<b>Accessoires et noms des éléments</b>	<b>8</b>
<b>Préparatifs avant l'utilisation initiale du produit</b>	<b>10</b>
<b>Utilisation du contrôle tactile « Touch Control »</b>	<b>11</b>
<b>Charge et mise sous tension</b>	<b>13</b>
<b>Charge des écouteurs</b>	<b>13</b>
<b>Charge du boîtier chargeur</b>	<b>15</b>
<b>Mise sous tension</b>	<b>17</b>
<b>Mise hors tension</b>	<b>18</b>
<b>Charge résiduelle de la batterie</b>	<b>19</b>
<b>Connectivité Bluetooth®</b>	<b>20</b>
<b>Appairage initial du produit</b>	<b>20</b>
<b>Appairage avec un dispositif différent</b>	<b>22</b>
<b>Connexion à un dispositif déjà appairé</b>	<b>24</b>
<b>Connexion simultanée à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint)</b>	<b>25</b>
<b>Positionnement correct du produit</b>	<b>30</b>
<b>Mise en place des écouteurs</b>	<b>30</b>
<b>Remplacement des embouts</b>	<b>31</b>
<b>Utilisation (lecture audio et appels)</b>	<b>32</b>
<b>Lecture de musique avec ce produit</b>	<b>32</b>
<b>Pour faciliter la perception des sons ambiants (SON AMBIANT)</b>	<b>34</b>
<b>Conversations téléphoniques</b>	<b>35</b>
<b>Lancer l'assistant vocal</b>	<b>36</b>

## **Application dédiée 37**

---

À propos de l'application « Headphone Control » .....	37
Réglages de l'application .....	38

## **Dépannage 40**

---

Lisez d'abord ceci .....	40
Connexion impossible .....	41
Connexion multipoint indisponible .....	42
Impossible de mettre le produit sous tension .....	43
Impossible de charger le produit .....	44
Le produit ne fonctionne pas et ne produit pas de son .....	45
Aucun son n'est audible .....	46
Le son est audible dans un seul écouteur .....	47
Le son est de mauvaise qualité ou semble anormal .....	48
Le son est saturé, instable ou comporte du bruit .....	49
Utilisation d'un seul écouteur .....	50
Initialisation (rétablissement des réglages d'usine) .....	51
Mise à jour du firmware .....	52
Liste des centres de SAV .....	54

## **Appendice 55**

---

Liste des fonctions disponibles .....	55
Liste des messages audio et des indications du témoin .....	57
Caractéristiques techniques .....	59
Accessoires disponibles en option .....	61
Marques commerciales .....	62

# Introduction

## À propos de ce Guide d'utilisation

Le Guide d'utilisation destiné aux utilisateurs de ce produit décrit les connexions et l'utilisation du produit.

- Les précautions ainsi que d'autres informations de ce manuel sont repérées comme suit.



### **AVERTISSEMENT**

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».



### **ATTENTION**

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

#### **• AVIS**

Indique des consignes à respecter impérativement pour éviter une défaillance, un endommagement ou un dysfonctionnement du produit et la perte de données, ainsi que pour protéger l'environnement.

#### **• NOTE**

Indique des notes relatives à l'utilisation, à des restrictions de fonctions, et d'autres informations potentiellement utiles.

- Toutes les illustrations et saisies d'écran incluses dans ce manuel sont destinées à clarifier le propos.
- Tous les noms de sociétés, de produits et autres appellations similaires repris dans ce manuel sont des marques déposées ou des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.
- La balise de texte [Balise de recherche] est destinée aux recherches dans le texte.

## Précautions relatives à la manipulation du produit

Lisez la « Brochure sur la sécurité » fournie avec ce produit et suivez les consignes de sécurité relatives aux points suivants.

### Performances d'étanchéité

Les performances d'étanchéité de ce produit sont décrites ci-dessous. En outre, les défaillances causées par la pénétration d'eau résultant d'une manipulation incorrecte ne sont pas couvertes par la garantie.

#### • Écouteurs

- Les performances d'étanchéité du corps de ces écouteurs sont conformes à la norme IPX5. Les écouteurs offrent une protection contre les éclaboussures d'eau projetées directement depuis tout angle. (Embout de l'écouteur - conduit sonore exclu)
- Les performances d'étanchéité de ce produit ne peuvent être maintenues indéfiniment et pourraient se dégrader au fil de l'utilisation quotidienne.

#### • Boîtier chargeur

Le boîtier chargeur et le câble d'alimentation USB fournis ne sont pas étanches. Suivez les consignes de sécurité ci-dessous pour éviter les chocs électriques ou les défaillances du produit.

- N'exposez pas ce produit à des liquides tels que de la sueur, de l'eau de pluie ou de l'eau de mer.
- Essuyez soigneusement toute trace de sueur, d'eau de pluie, d'eau de mer ou d'autres liquides sur les écouteurs avant de les remettre dans leur boîtier chargeur.

#### À propos de IPX

- IPX fait référence à la « protection contre la pénétration de liquide » d'un produit figurant dans la norme JIS C 0920 (norme harmonisée de IEC 60529), les « degrés de protection offerts par les boîtiers (code IP) ».
- Il s'agit de dispositions garantissant le fonctionnement correct d'un produit dans de l'eau douce ou de l'eau du robinet à température ambiante. Elles ne garantissent pas des performances égales si le produit se trouve dans de l'eau chaude, de l'eau de mer ou autre.

### À propos des performances de charge

Ce produit utilise des batteries au lithium-ion dans les écouteurs ainsi que dans le boîtier chargeur. Les batteries au lithium-ion sont des consommables. Pour prolonger la vie des batteries autant que possible, respectez les consignes suivantes.

- Si le produit reste inutilisé pendant une période prolongée, sa durée de charge pourrait s'allonger.
- Si ce produit reste inutilisé pendant une période prolongée, chargez-le environ tous les six mois pour éviter que sa batterie ne se décharge de façon excessive.
- Si l'autonomie de la batterie diminue, c'est peut-être que celle-ci doit être remplacée. Dans ce cas contactez un centre de SAV Yamaha.

## Avantages offerts par ce produit

Ce produit est une paire d'écouteurs sans fil qui peuvent être connectés à des dispositifs Bluetooth tels qu'un lecteur de musique portable ou un smartphone.

Ce produit intègre aussi la technologie « LISTENING CARE », développée par Yamaha pour réduire la fatigue auditive.

### Lecture haute définition du signal de dispositifs Bluetooth

Ce produit prend en charge le codec Qualcomm® aptX™ Adaptive ainsi que les codecs SBC et AAC.

Qualcomm® aptX™ Adaptive Audio est un codec audio offrant à la fois une haute qualité sonore et des performances de connectivité remarquables en réponse à des coupures du signal audio.

### Prend en charge la technologie Qualcomm TrueWireless™ Mirroring

Ce produit incorpore une technologie permettant de connecter simultanément les écouteurs gauche et droit à un smartphone, un lecteur de musique ou d'autres dispositifs, tout en offrant un son haute définition. Les écouteurs basculent automatiquement entre le dispositif principal et le dispositif secondaire, offrant ainsi une connexion stable.

### Connexion multipoint

Vous pouvez appairer ce produit simultanément à deux dispositifs Bluetooth.

### SON AMBIANT

Cette fonction facilite la perception des sons autour de vous, tels que les annonces dans les transports en commun, le passage des voitures, etc.

- « Pour faciliter la perception des sons ambiants (SON AMBIANT) » (p.34)

### LISTENING CARE

La fonction LISTENING CARE de ce produit assure une riche qualité sonore même à bas volume. Centrée sur les caractéristiques de perception de l'oreille humaine, notamment la baisse de perception des sons graves et aigus à faible volume, ainsi que sur les différences de perception engendrées par les divers environnements acoustiques, cette fonction corrige l'équilibre de niveau et produit un son optimal, quel que soit le volume. Cette fonction produit un son naturel et de perception aisée, réduisant ainsi la charge auditive causée par des volumes d'écoute excessifs.

### Contrôle via Touch Control

Vous pouvez contrôler ce produit d'une simple pression légère sur les écouteurs, notamment lancer la lecture/mettre en pause, faire une avance rapide/un retour rapide, prendre les appels et régler le volume.

- « Utilisation du contrôle tactile « Touch Control » » (p.11)

### MODE JEU

Cette fonction améliore en outre la synchronisation du son et de l'image, ce qui est important quand vous regardez une vidéo ou jouez à un jeu.

- « Lecture de musique avec ce produit » (p.32)

## **Prise en charge des fonctions de smartphone**

Vous pouvez utiliser ce produit pour les conversations téléphoniques et pour démarrer l'assistant vocal (quand le smartphone est connecté au produit).

## **Application dédiée pour smartphone : Headphone Control**

Vous pouvez configurer d'autres paramètres plus détaillés en installant l'application Headphone Control sur votre smartphone.

Vous pouvez activer/couper (ON/OFF) des fonctions telles que SON AMBIANT, LISTENING CARE, MODE JEU, etc.

## **NOTE**

- Bien que la fonction SON AMBIANT facilite la perception des sons ambiants, elle ne garantit pas que vous puissiez entendre tout votre environnement sonore. Selon l'environnement et le volume de lecture, les sons autour de vous pourraient ne pas être audibles.
- Avec le mode MODE JEU, la latence vidéo/audio pourrait fluctuer ou la qualité sonore et la stabilité de connexion pourraient être affectées, selon l'environnement d'utilisation et la manière dont vous portez le produit.

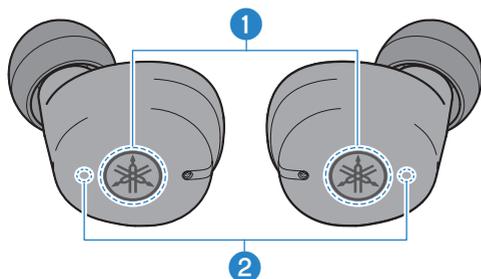
## **Liens connexes**

- « Appairage initial du produit » (p.20)
- « Connexion simultanée à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.25)
- « Lecture de musique avec ce produit » (p.32)
- « Pour faciliter la perception des sons ambiants (SON AMBIANT) » (p.34)
- « Lancer l'assistant vocal » (p.36)
- « À propos de l'application « Headphone Control » » (p.37)
- « Réglages de l'application » (p.38)

## Accessoires et noms des éléments

Vérifiez que l'emballage de ce produit contient tous les éléments ci-dessous.

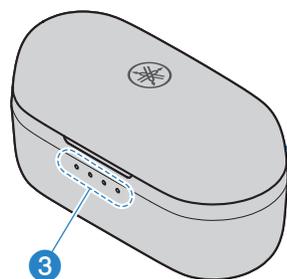
### Écouteurs



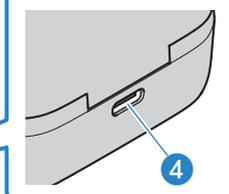
- 1 **Contrôle tactile « Touch Control »**
- 2 **Témoin**

### Boîtier chargeur

Avant

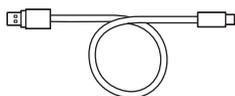


Arrière



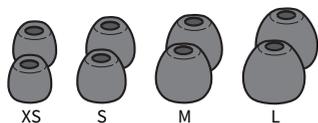
- 3 **Témoins de charge**
- 4 **Connecteur de charge**

### Câble d'alimentation USB (30 cm ; de type A vers C)



### **Embouts (XS, S, M, L; 1 paire de chaque taille)**

Note : Les embouts de taille M sont fixés aux écouteurs à la sortie d'usine.



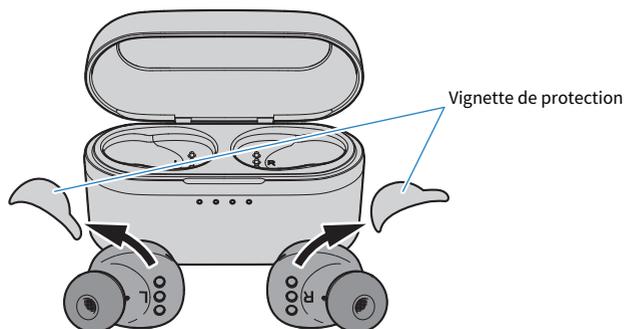
### **Brochure sur la sécurité**

#### **NOTE**

- Les écouteurs sont rangés dans le boîtier chargeur.
- Les écouteurs intègrent un microphone.
- Le boîtier chargeur contient une batterie destinée à la charge des écouteurs.

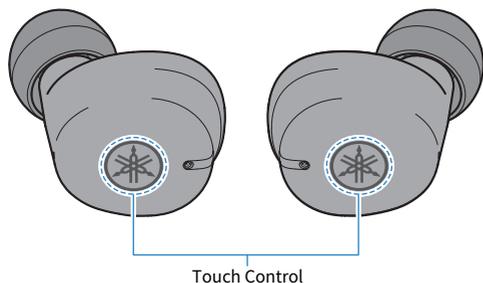
## Préparatifs avant l'utilisation initiale du produit

Retirez les écouteurs du boîtier chargeur avant leur utilisation initiale et retirez la vignette de protection couvrant chaque écouteur.

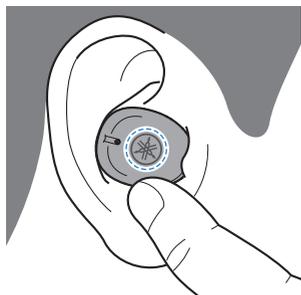


## Utilisation du contrôle tactile « Touch Control »

Contrôlez les écouteurs avec leur commande Touch Control.



Pour contrôler les fonctions des écouteurs, appliquez une pression légère du bout d'un doigt sur la commande Touch Control au centre des écouteurs.



### Opérations disponibles via le contrôle tactile Touch Control

- Simple pression
- Double pression
- Triple pression
- Longue pression

#### AVIS

- N'utilisez jamais d'objet dur ni pointu pour appliquer une pression sur la commande Touch Control des écouteurs. Cela pourrait causer un dysfonctionnement ou un endommagement du produit.

**NOTE**

- Quand vous transportez les écouteurs, rangez-les dans leur boîtier chargeur afin d'éviter de toucher accidentellement leur commande Touch Control.
- Utilisez le bout d'un doigt pour contrôler les écouteurs, en veillant à ce que vos ongles ne touchent pas la commande.
- Utilisez le contrôle tactile Touch Control via un seul doigt.
- Si un autre doigt ou une autre portion de votre main, vos cheveux, vêtements ou tout autre objet font obstacle quand vous appuyez sur la commande, le contrôle tactile pourrait ne pas fonctionner correctement. Notez que vous ne pouvez pas commander les écouteurs quand vous portez des gants.
- La commande Touch Control pourrait ne pas détecter la pression de votre doigt si votre peau est sèche.
- Il se pourrait que les écouteurs ne réagissent pas si votre doigt est couvert de liquide ou de sueur, ou si la commande Touch Control est sale. Veillez à éliminer toute trace d'humidité ou saleté avant l'utilisation.

# Charge et mise sous tension

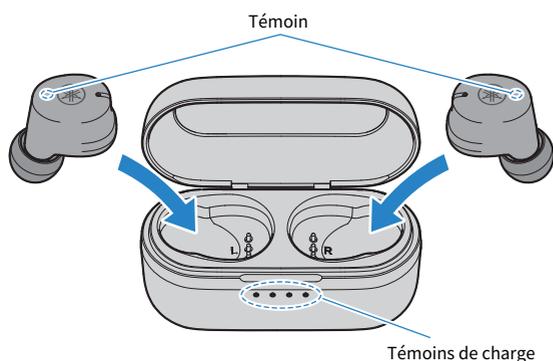
## Charge des écouteurs

Chargez les écouteurs avant l'utilisation en les plaçant dans leur boîtier chargeur.



### ATTENTION

- Le boîtier chargeur n'est pas étanche. Essayez soigneusement toute trace de sueur, d'eau de pluie, d'eau de mer ou d'autres liquides sur les écouteurs avant de les remettre dans leur boîtier chargeur.
- Chargez ce produit dans la plage de température recommandée comprise entre 5 et 40°C.



### **1 Ouvrez le couvercle du boîtier chargeur.**

### **2 Placez les écouteurs dans leur boîtier chargeur.**

Le témoin de chaque écouteur s'allume pendant la charge et s'éteint quand la charge est terminée.

La charge prend environ 2 heures.

Les écouteurs ne se chargeront pas s'ils ne sont pas en contact avec les bornes de charge à l'intérieur du boîtier de charge. Dans ce cas, les témoins des écouteurs clignotent sept fois. Si c'est le cas, assurez-vous que les écouteurs sont correctement positionnés dans leurs compartiments de rangement à l'intérieur du boîtier de charge, puis essayez à nouveau de les charger.

### **NOTE**

- Retirez les écouteurs du boîtier chargeur avant leur utilisation initiale et retirez la vignette de protection couvrant chaque écouteur.
- Quand vous placez les écouteurs dans le boîtier chargeur, les témoins de ce dernier indiquent la charge résiduelle de la batterie pendant cinq secondes (sauf durant la charge du boîtier chargeur).
- Si la batterie du boîtier chargeur est complètement déchargée, les écouteurs ne se mettent pas sous tension, même quand vous les retirez de leur boîtier de charge. Dans ce cas, chargez le boîtier chargeur puis essayez à nouveau de charger les écouteurs avant de les retirer à nouveau.
- Vous ne pouvez pas connecter les écouteurs via Bluetooth ni les utiliser pour l'écoute durant leur charge.

### **Liens connexes**

« Appendice » (p.55)

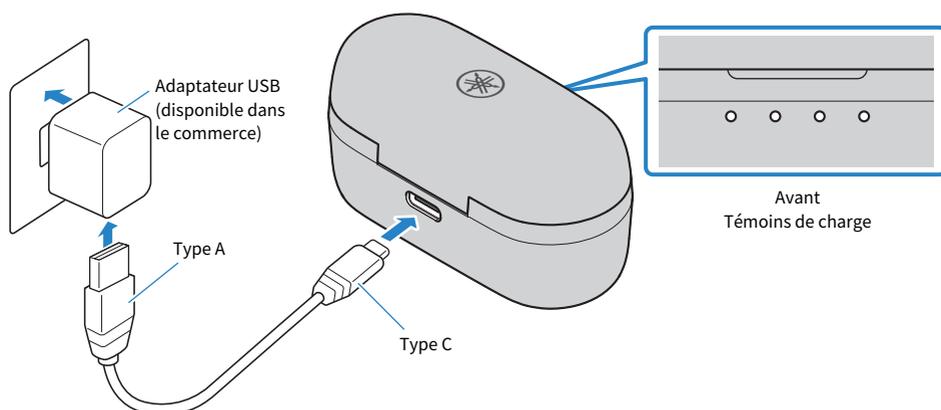
## Charge du boîtier chargeur

Pour charger le boîtier chargeur, branchez-le à l'adaptateur USB fourni.



### ATTENTION

- Le boîtier chargeur n'est pas étanche. N'exposez pas ce produit à des liquides tels que de la sueur, de l'eau de pluie ou de l'eau de mer.
- Veillez à utiliser le câble d'alimentation USB fourni avec ce produit.
- Si vous utilisez un adaptateur USB disponible dans le commerce, veillez à ce qu'il fournisse un courant de 5 V CC (de 500 mA minimum).
- Si vous chargez ce produit en Chine, veillez à utiliser un adaptateur USB conforme à la norme CCC.
- Plage de température de charge recommandée : 5-40°C



**1 Branchez le câble d'alimentation USB (le côté avec une fiche de type C) au boîtier chargeur.**

**2 Branchez le câble d'alimentation USB (le côté avec une fiche de type A) à l'adaptateur USB.**

**3 Branchez l'adaptateur USB à une prise courant.**

La charge commence alors. La charge prend environ 2 heures.

Durant la charge du boîtier, les témoins s'allument comme illustré ci-dessous.

Charge résiduelle de la batterie	Témoin
100%	
75-100%	
50-75%	
25-50%	

0-25%



 : S'allume

 : Clignote

 : Éteint

#### **NOTE**

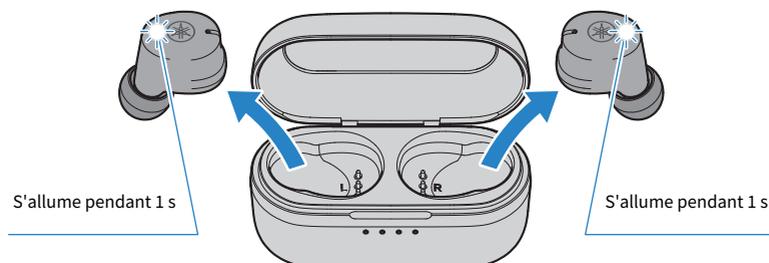
- Vous pouvez aussi charger les écouteurs durant la charge du boîtier chargeur.
- Vous pouvez effectuer la charge via le port USB de votre ordinateur plutôt que via un adaptateur USB.
- Quand vous placez les écouteurs dans le boîtier chargeur, les témoins de ce dernier indiquent la charge résiduelle de la batterie pendant cinq secondes (sauf durant la charge du boîtier chargeur).

## Mise sous tension

Les écouteurs se mettent sous tension quand vous les retirez du boîtier chargeur.

### 1 Retirez les écouteurs de leur boîtier chargeur.

Les témoins s'allument comme indiqué ci-dessous et le produit est mis sous tension.



#### NOTE

- Quand la charge résiduelle d'un écouteur est basse, son témoin clignote trois fois quand vous le mettez sous tension. Dans ce cas, chargez l'écouteur.
- Si la batterie du boîtier chargeur est complètement déchargée, les écouteurs ne se mettent pas sous tension, même quand vous les retirez de leur boîtier de charge. Dans ce cas, chargez le boîtier chargeur puis essayez à nouveau de charger les écouteurs avant de les retirer à nouveau.

#### Liens connexes

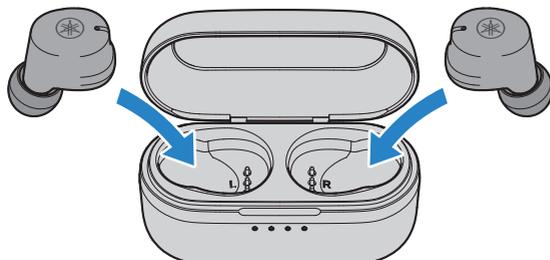
« Charge résiduelle de la batterie » (p.19)

## Mise hors tension

Quand vous remplacez les écouteurs dans leur boîtier chargeur, ils se mettent hors tension.

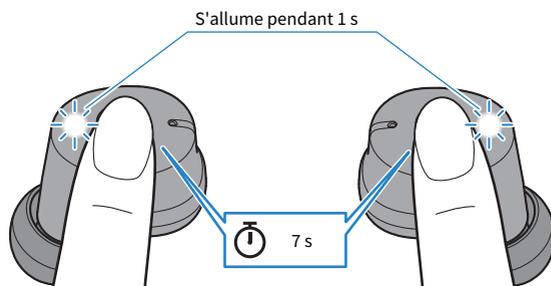
### 1 Placez les écouteurs dans leur boîtier chargeur.

Les écouteurs sont mis hors tension et passent en mode de charge.



#### NOTE

Pour mettre les écouteurs hors tension sans les remettre dans leur boîtier chargeur, appliquez une longue pression sur la commande Touch Control des écouteurs (L) et (R) pendant environ sept secondes. Le message audio « Power Off » est audible dans les écouteurs, et les témoins réagissent comme décrit ci-dessous.



## Charge résiduelle de la batterie

Après la mise sous tension du produit, un message audio dans les écouteurs indique la charge résiduelle de la batterie.

- **Messages audio :**

- Battery High : charge résiduelle élevée
- Battery Medium : charge résiduelle moyenne
- Battery Low : faible charge résiduelle

### **NOTE**

Vous pouvez vérifier la charge résiduelle de la batterie du boîtier chargeur dans les cas suivants.

- Durant la charge du boîtier chargeur
- Juste après avoir placé les écouteurs dans le boîtier chargeur (sauf quand ce dernier est lui-même en cours de charge)

### **Liens connexes**

« Charge du boîtier chargeur » (p.15)

# Connectivité Bluetooth®

## Appairage initial du produit

Quand vous connectez ce produit à un dispositif Bluetooth (comme un smartphone) pour la première fois, exécutez la procédure ci-dessous pour appairer (enregistrer) le produit au dispositif en question.

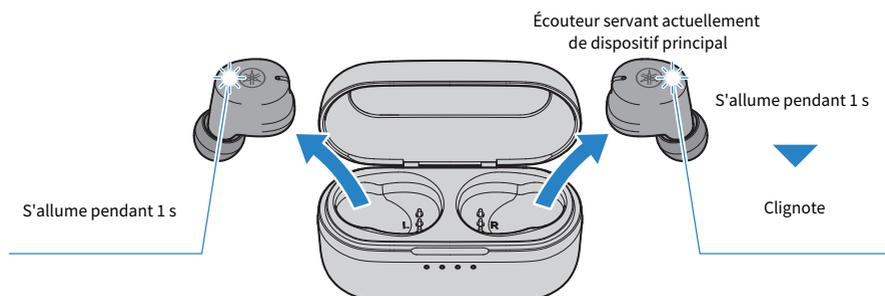
[Balise de recherche] #Q02 Appairage

### NOTE

Retirez les écouteurs du boîtier chargeur avant leur utilisation initiale et retirez la vignette de protection couvrant chaque écouteur.

## 1 Retirez les écouteurs de leur boîtier chargeur.

Les écouteurs se mettent sous tension et quand ils se connectent automatiquement, un message audio est audible. Un des écouteurs (L) ou (R) est l'écouteur principal ; son témoin s'allume comme décrit ci-dessous quand l'unité passe en mode prêt à appairer. Le message « Pairing » est audible dans l'écouteur. L'écouteur (L) ou (R) peut faire office d'écouteur principal.

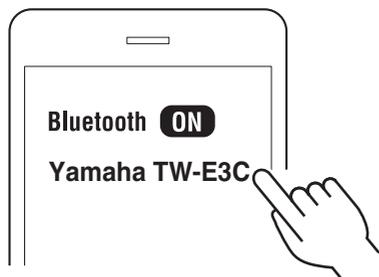


## 2 Activez Bluetooth sur votre dispositif Bluetooth.

La liste des dispositifs Bluetooth pouvant être connectés s'affiche.

### 3 Sélectionnez ce produit dans la liste sur votre dispositif Bluetooth.

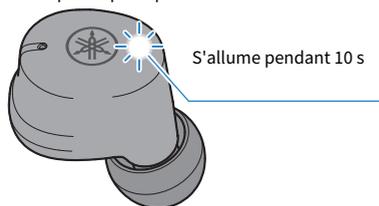
Sélectionnez la liste « Yamaha... » et non la liste « LE-Yamaha... ».



Une fois l'appairage exécuté, le témoin de l'écouteur principal s'allume comme indiqué ci-dessous. Le message « Connected » est audible dans l'écouteur.

L'appairage et la connexion sont effectués.

Écouteur servant actuellement  
de dispositif principal



#### NOTE

- Le mode prêt à appairer est automatiquement désactivé sur ce produit après environ deux minutes. Pour appairer à nouveau, ou en cas d'échec de la connexion, remplacez les écouteurs dans le boîtier chargeur et recommencez la procédure depuis l'étape 1.
- Si les écouteurs (L) et (R) ne se connectent pas automatiquement, remplacez-les dans leur boîtier chargeur puis retirez-les à nouveau.
- Lors de la connexion, l'écouteur (L ou R) disposant de la charge résiduelle la plus élevée sert de dispositif principal.
- Ce produit ne peut pas être appairé avec des appareils pour lesquels l'appairage requiert une clé d'accès, car cette fonction n'est pas prise en charge.

#### Liens connexes

- « Appairage avec un dispositif différent » (p.22)
- « Connexion à un dispositif déjà appairé » (p.24)
- « Connexion simultanée à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.25)
- « À propos de l'application « Headphone Control » » (p.37)
- « Utilisation d'un seul écouteur » (p.50)

## Appairage avec un dispositif différent

Suivez les étapes ci-dessous pour appairer le produit avec un autre dispositif Bluetooth ou pour tenter à nouveau l'appairage avec le même dispositif.

Vous pouvez enregistrer (appairer) jusqu'à trois dispositifs Bluetooth avec ce produit. Quand vous dépassez le nombre maximum d'appairages, les informations de connexion du premier dispositif appairé (soit les données d'appairage les plus anciennes) sont effacées.

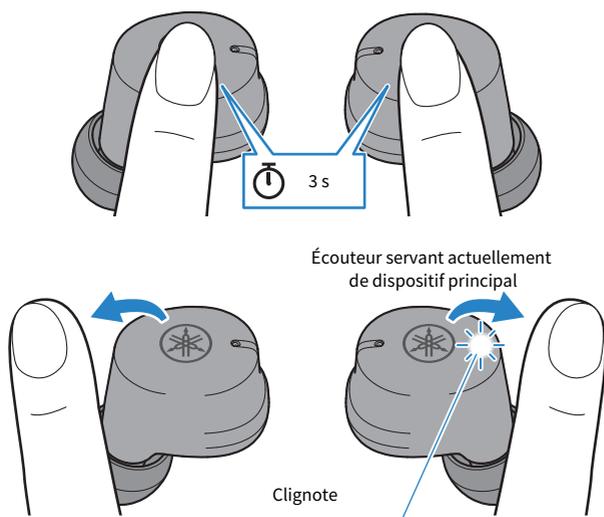
[Balise de recherche] #Q02 Appairage

### 1 Retirez les écouteurs de leur boîtier chargeur.

Les écouteurs sont mis sous tension.

### 2 Lorsque les écouteurs (L) et (R) sont sous tension, appliquez une pression longue simultanément sur la commande Touch Control de l'écouteur (L) et de l'écouteur (R) pendant environ trois secondes, puis relâchez-les.

L'écouteur (L) ou (R) devient l'écouteur principal et son témoin clignote pendant la lecture du message audio « Pairing ». Cela vous indique que l'écouteur est passé en mode prêt à appairer.

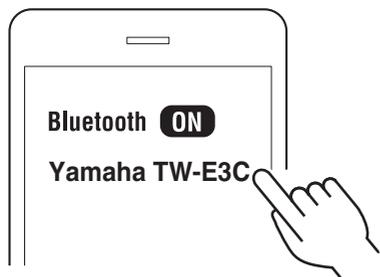


### 3 Activez Bluetooth sur le dispositif Bluetooth.

La liste des dispositifs Bluetooth pouvant être connectés s'affiche.

## 4 Sélectionnez ce produit dans la liste sur votre dispositif Bluetooth.

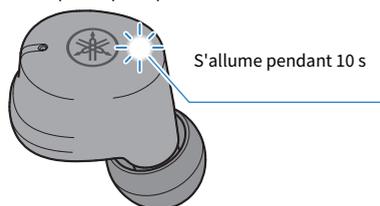
Sélectionnez la liste « Yamaha... » et non la liste « LE-Yamaha... ».



Une fois l'appairage exécuté, le témoin de l'écouteur principal s'allume comme indiqué ci-dessous. Le message « Connected » est audible dans l'écouteur.

L'appairage et la connexion sont effectués.

Écouteur servant actuellement de dispositif principal



Les écouteurs (L) et (R) se connectent automatiquement et sont parés pour l'utilisation.

### NOTE

- Le mode prêt à appairer est automatiquement désactivé sur ce produit après environ deux minutes. Pour appairer à nouveau, ou en cas d'échec de la connexion, recommencez la procédure depuis l'étape 1.
- Si les écouteurs (L) et (R) ne se connectent pas automatiquement, remplacez-les dans leur boîtier chargeur puis retirez-les à nouveau.
- Lors de la connexion, l'écouteur (L ou R) disposant de la charge résiduelle la plus élevée sert de dispositif principal.
- Ce produit ne peut pas être appairé avec des appareils pour lesquels l'appairage requiert une clé d'accès, car cette fonction n'est pas prise en charge.
- Ce produit prend en charge la connexion multipoint, qui permet de connecter simultanément deux dispositifs Bluetooth.

### Liens connexes

- « Appairage initial du produit » (p.20)
- « Connexion à un dispositif déjà appairé » (p.24)
- « Connexion simultanée à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.25)
- « À propos de l'application « Headphone Control » » (p.37)
- « Utilisation d'un seul écouteur » (p.50)

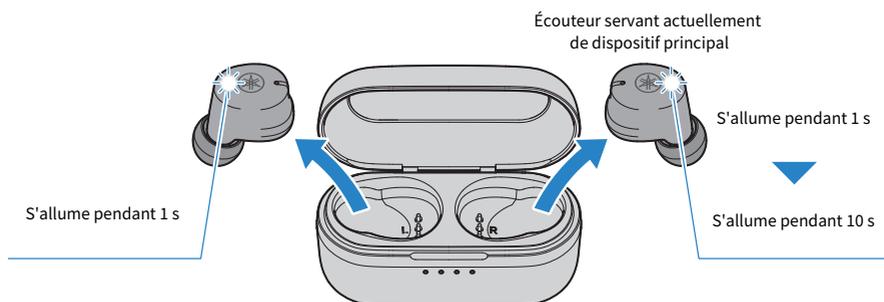
## Connexion à un dispositif déjà appairé

Voici comment connecter un dispositif Bluetooth auquel ce produit a déjà été appairé.

### 1 Activez Bluetooth sur le dispositif Bluetooth.

### 2 Retirez les écouteurs de leur boîtier chargeur.

Les écouteurs se mettent tous deux sous tension et se connectent automatiquement au dernier dispositif Bluetooth auquel ils ont été connectés. Une fois l'appairage exécuté, les témoins s'allument comme indiqué ci-dessous.



Le message « Connected » confirme dans l'écouteur que la connexion est établie. L'appairage est terminé. Si les écouteurs ne se connectent pas automatiquement à un dispositif Bluetooth, c'est qu'ils attendent la connexion ou sont en mode prêt à appairer. Établissez la connexion avec les écouteurs depuis le dispositif Bluetooth.

#### NOTE

- Lors de la connexion, l'écouteur (L ou R) disposant de la charge résiduelle la plus élevée sert de dispositif principal.
- Si les écouteurs (L) et (R) ne se connectent pas automatiquement, replacez-les dans leur boîtier chargeur puis retirez-les à nouveau.

#### Liens connexes

- « Appairage initial du produit » (p.20)
- « Appairage avec un dispositif différent » (p.22)
- « Connexion simultanée à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.25)
- « Utilisation d'un seul écouteur » (p.50)

## Connexion simultanée à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint)

Ce produit prend en charge la connexion multipoint, qui vous permet de le connecter simultanément deux dispositifs Bluetooth auxquels il a déjà été appairé. Cette fonction est par exemple utile pour écouter avec ce produit de la musique sur votre ordinateur tout en conservant la capacité de recevoir des appels sur votre smartphone.

Pour permettre la connexion multipoint, appairez (enregistrez) préalablement ce produit avec le premier dispositif Bluetooth auquel vous voulez le connecter.

### Comment établir une connexion multipoint

Les étapes suivantes permettent d'établir une connexion multipoint. Lisez le résumé suivant de la procédure de connexion multipoint avant d'entamer les étapes décrites plus bas.

- 1) Connectez le premier dispositif Bluetooth voulu à ce produit.
- 2) Activez le mode prêt à appairer de ce produit, puis connectez le deuxième dispositif Bluetooth.  
Cela provoque la déconnexion temporaire du premier dispositif Bluetooth.
- 3) Connectez à nouveau le premier dispositif Bluetooth.  
Les dispositifs Bluetooth sont alors tous deux connectés.

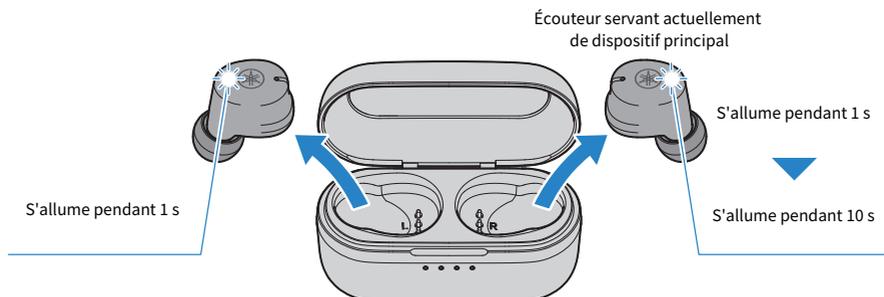
### Procédure de connexion multipoint

Effectuez les étapes suivantes pour établir une connexion multipoint.

#### 1 Activez la fonction Bluetooth sur le premier dispositif Bluetooth à connecter.

#### 2 Retirez les écouteurs de leur boîtier chargeur.

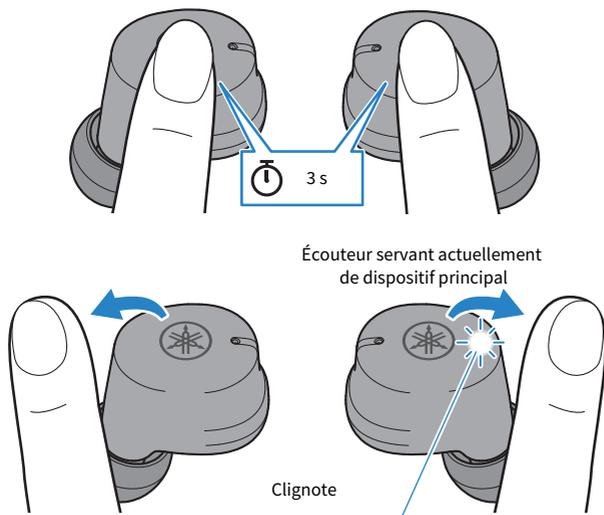
Les écouteurs se mettent tous deux sous tension et se connectent automatiquement au premier dispositif Bluetooth. Une fois l'appairage exécuté, les témoins s'allument comme indiqué ci-dessous.



Le message « Connected » confirme dans l'écouteur que la connexion est établie.

Si les écouteurs ne se connectent pas automatiquement à un dispositif Bluetooth, c'est qu'ils attendent la connexion ou sont en mode prêt à appairer. Établissez la connexion avec les écouteurs depuis le dispositif Bluetooth.

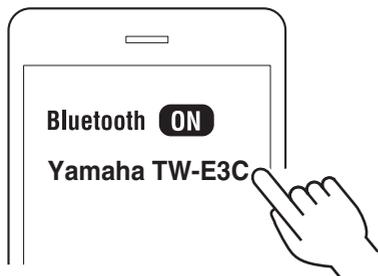
- 3** Lorsque les écouteurs (L) et (R) sont sous tension, appliquez une pression longue simultanément sur la commande Touch Control de l'écouteur (L) et de l'écouteur (R) pendant environ trois secondes, puis relâchez-les.



L'écouteur (L) ou (R) devient l'écouteur principal et son témoin clignote pendant la lecture du message audio « Pairing ».

Le premier dispositif Bluetooth est temporairement déconnecté pour permettre la connexion au deuxième dispositif Bluetooth. Une fois le deuxième dispositif connecté, connectez à nouveau le premier de sorte que les deux soient connectés.

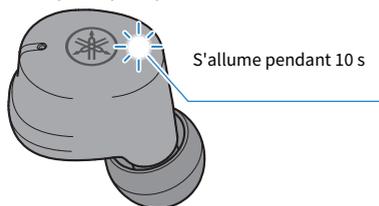
**4 Activez la fonction Bluetooth sur le deuxième dispositif Bluetooth à connecter. Quand Yamaha TW-E3C s'affiche, sélectionnez cette option pour établir la connexion.**



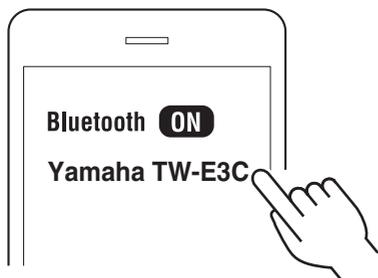
Le message « Connected » confirme dans l'écouteur que la connexion est établie. Une fois l'appairage exécuté, les témoins s'allument comme indiqué ci-dessous.

Le deuxième dispositif est à présent connecté.

Écouteur servant actuellement  
de dispositif principal



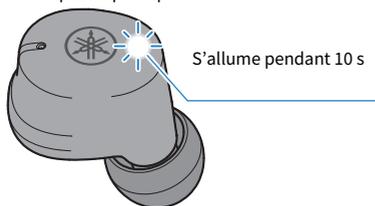
## 5 Sélectionnez « Yamaha TW-E3C » dans la liste des dispositifs Bluetooth connectés affichée sur le premier dispositif Bluetooth.



Le message audio « Connected » est diffusé une fois dans les écouteurs, signalant que les deux dispositifs Bluetooth sont connectés simultanément. Une fois l'appariement exécuté, les témoins s'allument comme indiqué ci-dessous.

L'appariement est terminé.

Écouteur servant actuellement  
de dispositif principal



### NOTE

- Le mode prêt à appairer est automatiquement désactivé sur ce produit après environ deux minutes. Pour appairer à nouveau, ou en cas d'échec de la connexion, recommencez la procédure depuis l'étape 1.
- Lors de la connexion, l'écouteur (L ou R) disposant de la charge résiduelle la plus élevée sert de dispositif principal.
- Si les écouteurs (L) et (R) ne se connectent pas automatiquement, replacez-les dans leur boîtier chargeur puis retirez-les à nouveau.
- Vous pouvez connecter simultanément jusqu'à deux dispositifs Bluetooth prenant en charge la connexion multipoint. Avant de connecter un troisième dispositif Bluetooth, déconnectez un des deux dispositifs Bluetooth déjà connectés.
- Un des deux dispositifs connectés peut être utilisé pour lire de la musique, mais il la lecture de musique n'est pas possible sur les deux dispositifs à la fois.
- Vous ne pouvez pas alterner entre les dispositifs en manipulant un d'entre eux pendant que l'autre lit de la musique. Arrêtez auparavant la lecture, puis manipulez l'autre dispositif.
- Lorsque vous replacez les écouteurs dans leur boîtier chargeur après avoir établi une connexion multipoint, puis que vous les sortez à nouveau de leur boîtier, les écouteurs se reconnectent automatiquement aux dispositifs connectés précédemment. Avant de connecter un autre dispositif Bluetooth, déconnectez un des deux dispositifs Bluetooth déjà connectés.
- Les opérations disponibles pour la connexion multipoint varient selon le dispositif Bluetooth utilisé. Nous ne garantissons pas que ces opérations fonctionnent avec tous les dispositifs Bluetooth. Pour des détails, voyez le mode d'emploi de votre dispositif Bluetooth.
- Selon le dispositif connecté, il se pourrait que la connexion au deuxième dispositif soit interrompue quand vous utilisez le premier dispositif.
- Il se pourrait que les écouteurs ne fonctionnent pas correctement avec certains logiciels et applications. Si c'est le cas, utilisez les commandes du dispositif connecté.

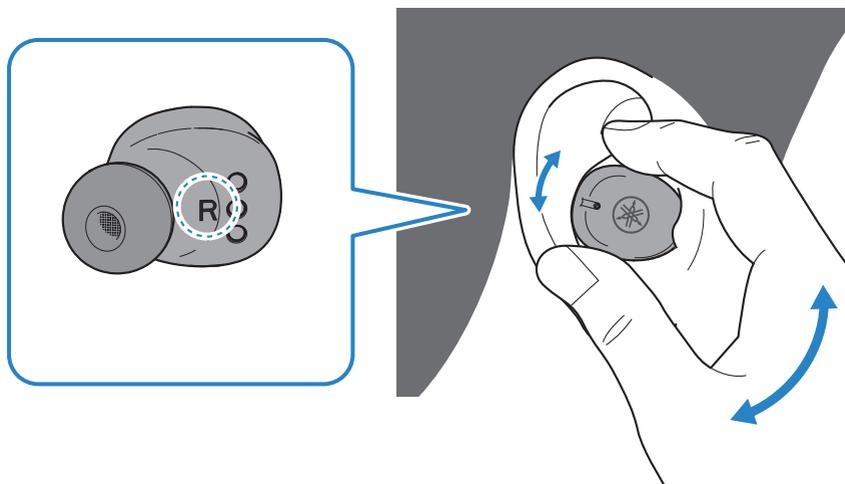
**Liens connexes**

- « Appairage initial du produit » (p.20)
- « Appairage avec un dispositif différent » (p.22)
- « Utilisation d'un seul écouteur » (p.50)

# Positionnement correct du produit

## Mise en place des écouteurs

Vérifiez les repères sur les écouteurs L (gauche) et R (droit) pour vous assurer de les placer dans l'oreille correcte. Quand vous mettez les écouteurs en place dans vos oreilles, tournez-les doucement pour trouver leur position optimale.



### ATTENTION

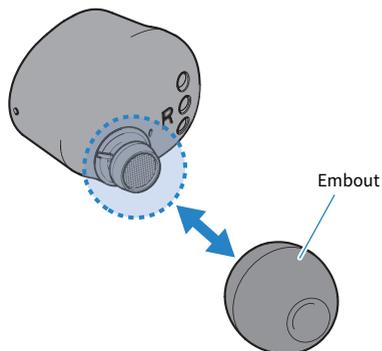
- Quand les écouteurs sont en place, ne leur appliquez jamais de pression forte ni de mouvement brusque. Cela pourrait vous blesser les oreilles.
- Si vous n'arrivez pas à positionner confortablement les écouteurs, remplacez les embouts.
- Ce produit étant conçu pour s'adapter à vos oreilles, il se pourrait que le port des écouteurs fatigue vos oreilles. Si vous remarquez tout problème cutané après un contact direct avec ce produit, cessez immédiatement de l'utiliser. Si le problème persiste, consultez un médecin.

### Liens connexes

« Remplacement des embouts » (p.31)

## Remplacement des embouts

Quand vous remplacez les embouts, veillez à choisir des embouts de taille adaptée à vos oreilles. Mettez les écouteurs en place en choisissant les embouts offrant la meilleure isolation aux bruits ambiants quand la lecture est interrompue.



### NOTE

Des embouts de quatre tailles différentes sont fournis avec ce produit. Des embouts de taille M sont déjà fixés sur les écouteurs à la sortie d'usine.



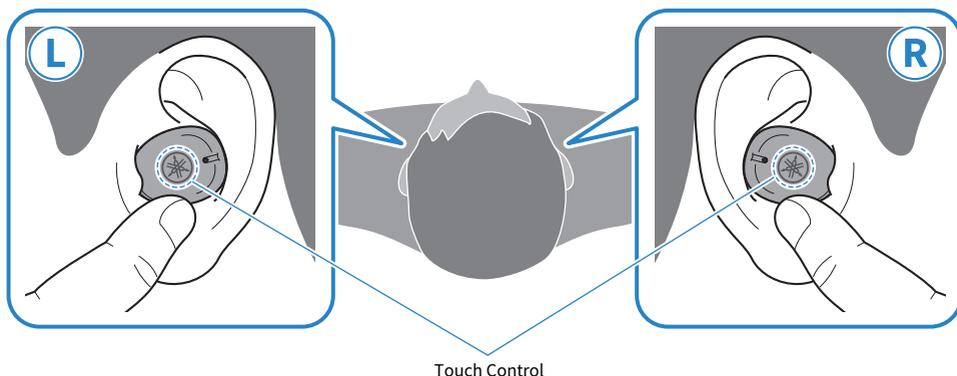
### ATTENTION

- N'utilisez pas des embouts endommagés et ne portez pas les écouteurs sans leurs embouts. Cela pourrait vous blesser les oreilles.
- Veillez à ce que les embouts soient solidement fixés sur les écouteurs. Sans cela, les embouts risquent de se détacher durant le port des écouteurs et de vous blesser les oreilles. Si un embout se détache de l'écouteur à l'intérieur de votre oreille, consultez un médecin.
- Après le retrait des embouts, gardez-les hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

# Utilisation (lecture audio et appels)

## Lecture de musique avec ce produit

Les commandes Touch Control des écouteurs permettent de contrôler les fonctions suivantes.



### Commandes de volume

- Augmenter le volume  
Appliquez une pression longue sur l'écouteur (R) pendant environ une seconde.
- Diminuer le volume  
Appliquez une pression longue sur l'écouteur (L) pendant environ une seconde.

### Lecture audio

- Pause/lecture  
Appliquez une seule pression sur l'écouteur (L).
- Passer à la plage suivante  
Appliquez deux pressions sur l'écouteur (R).
- Retourner au début de la plage (durant sa lecture) ou retourner à la plage précédente (durant la lecture au début d'une plage)  
Appliquez deux pressions sur l'écouteur (L).  
L'opération pourrait différer selon le dispositif Bluetooth ou l'application que vous utilisez.

### Alterner entre les dispositifs de lecture (dans le cas d'une connexion multipoint)

Voici comment passer à la lecture de musique sur le deuxième dispositif connecté quand le premier dispositif connecté est en train de lire de la musique.

- 1 Appliquez une seule pression sur l'écouteur (L) pour arrêter la lecture sur le premier dispositif connecté.**
- 2 Lancez la lecture de musique sur le deuxième dispositif connecté.**

## MODE JEU

Cette fonction améliore en outre la synchronisation du son et de l'image, ce qui est important quand vous regardez une vidéo ou jouez à un jeu.

### 1 Appliquez trois pressions sur l'écouteur (R).

L'application de trois pressions permet d'activer et de désactiver alternativement.

MODE JEU → OFF → retour à MODE JEU

Quand MODE JEU est activé (ON) : le message « Gaming On » est audible.

Quand MODE JEU est activé (OFF) : le message « Gaming Off » est audible.

## NOTE

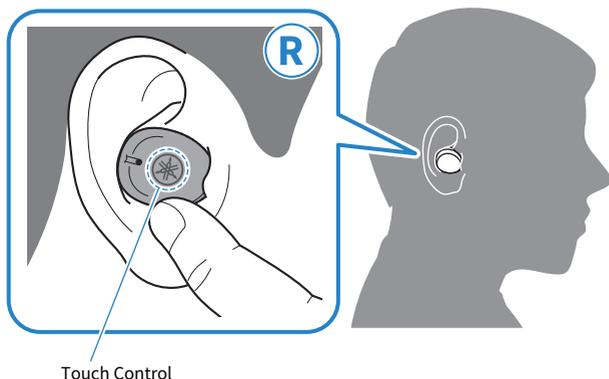
- Avec la connexion multipoint, chacun des deux dispositifs connectés peut être utilisé pour lire de la musique, mais la lecture de musique n'est pas possible sur les deux dispositifs à la fois.
- Vous pouvez aussi régler les fonctions MODE JEU via l'application Headphone Control.
- MODE JEU n'est pas disponible durant un appel.
- Quand les écouteurs sont connectés à un dispositif (comme un smartphone) offrant un réglage de volume, vous pouvez aussi contrôler le volume avec ce dispositif.
- La sélection des plages à lire se fait depuis le dispositif Bluetooth connecté.

## Liens connexes

- « Réglages de l'application » (p.38)
- « Utilisation d'un seul écouteur » (p.50)

## Pour faciliter la perception des sons ambiants (SON AMBIANT)

L'activation de la fonction SON AMBIANT facilite la perception des sons autour de vous, tels que les annonces dans les transports en commun, le passage des voitures, etc.



Touch Control

### Activer et désactiver la fonction SON AMBIANT/OFF

#### 1 Appliquez une seule pression sur l'écouteur (R).

L'application d'une pression unique permet d'activer et de désactiver alternativement.

OFF → SON AMBIANT → retour à OFF

- Quand SON AMBIANT est activé (ON) : un effet sonore est audible.
- Quand SON AMBIANT est désactivé (OFF) : le message « Off » est audible.

#### NOTE

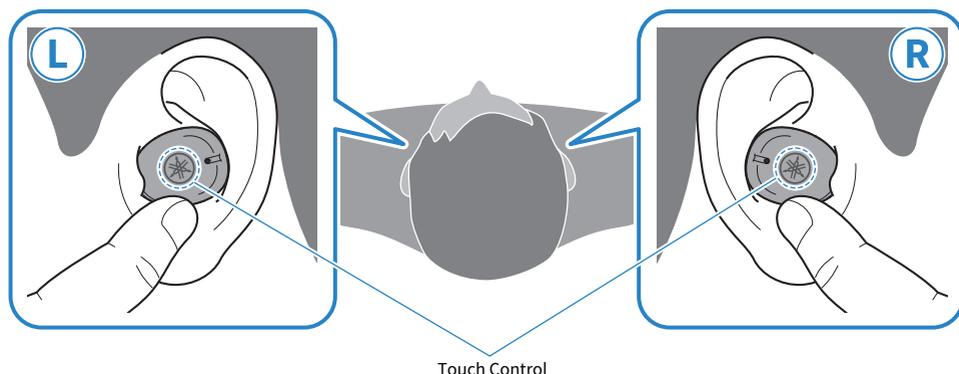
- Le réglage d'usine de cette fonction correspond à OFF.
- Bien que la fonction SON AMBIANT facilite la perception des sons ambiants, elle ne garantit pas que vous puissiez entendre tout votre environnement sonore. Selon l'environnement et le volume de lecture, les sons autour de vous pourraient ne pas être audibles.
- Vous pouvez aussi régler cette fonction via l'application Headphone Control.
- Selon l'environnement acoustique et le type de son en cours de lecture, il se pourrait que les sons ambiants ne soient pas clairement perceptibles. Dans ce cas, interrompez temporairement la lecture de la source audio.
- Ne couvrez pas les écouteurs de vos mains. Si votre main couvre les écouteurs, la fonction SON AMBIANT ne fonctionnera pas correctement et vous risquez d'entendre du bruit.
- La fonction SON AMBIANT ne fonctionne pas durant un appel ni quand vous recevez un appel.

#### Liens connexes

- « Lecture de musique avec ce produit » (p.32)
- « Réglages de l'application » (p.38)

## Conversations téléphoniques

Durant la connexion à un dispositif Bluetooth, vous pouvez parler, régler le volume, etc. avec ce produit. Voici comment utiliser ce produit pour gérer les appels.



- Répondre à un appel  
Appliquez une seule pression sur l'écouteur (L) lors d'un appel entrant.
- Terminer un appel  
Pendant un appel, appliquez une pression longue sur l'écouteur (L) pendant environ une seconde.
- Ignorer un appel  
Appliquez trois pressions sur l'écouteur (R) lors d'un appel entrant.

### Alterner entre les dispositifs connectés (dans le cas d'une connexion multipoint)

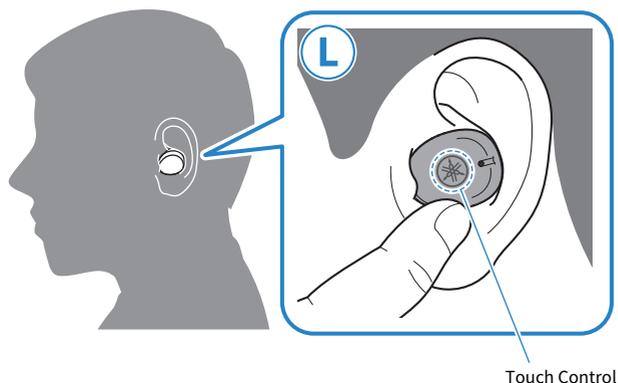
- Quand de la musique est en cours de lecture sur le premier dispositif connecté, prenez l'appel entrant sur l'autre dispositif connecté (tel qu'un smartphone)  
La musique en cours de lecture sur le premier dispositif est alors automatiquement mise en pause. Quand vous entendez la sonnerie dans les écouteurs, appliquez une seule pression sur l'écouteur (L) ou utilisez les commandes du dispositif connecté recevant l'appel (tel que votre smartphone).
- Quand vous parlez sur le premier dispositif connecté (tel qu'un smartphone), prenez l'appel entrant sur l'autre dispositif connecté (tel qu'un autre smartphone)  
Quand vous entendez la sonnerie pendant une conversation, manipulez le premier dispositif connecté utilisé pour l'appel (en mettant par exemple l'appelant en attente ou en terminant l'appel en cours), puis appliquez une seule pression sur l'écouteur (L), ou manipulez le dispositif connecté recevant l'appel.

### NOTE

- En cas d'appel entrant, la plage en cours de lecture est mise en pause. La lecture audio reprend automatiquement à la fin de l'appel ou quand vous rejetez l'appel.
- La connexion multipoint ne permet pas de parler simultanément à plusieurs interlocuteurs ni de lire de la musique durant une conversation téléphonique.

## Lancer l'assistant vocal

Quand ce produit est connecté à un dispositif Bluetooth permettant l'utilisation de Siri, Google Assistant ou d'autres fonctions similaires, vous pouvez commander l'assistant vocal avec ce produit.



### Commandes d'assistant vocal

- Lancer l'assistant vocal  
Appliquez trois pressions sur l'écouteur (L).
- Désactiver l'assistant vocal
  - Quand vous utilisez Siri  
Appliquez trois pressions sur l'écouteur (L).
  - Quand vous utilisez Google Assistant  
Commandez avec votre dispositif Bluetooth.

### Commandes de volume d'assistant vocal

- Quand vous utilisez Siri  
Commandez avec votre dispositif Bluetooth.
- Quand vous utilisez Google Assistant
  - Augmenter le volume  
Appliquez une pression longue sur l'écouteur (R) pendant environ une seconde.
  - Diminuer le volume  
Appliquez une pression longue sur l'écouteur (L) pendant environ une seconde.

### NOTE

Les opérations disponibles via l'assistant vocal varient selon le dispositif Bluetooth utilisé. Pour des détails, voyez le mode d'emploi de votre dispositif Bluetooth.

# Application dédiée

## À propos de l'application « Headphone Control »

Headphone Control est une application pour smartphone conçue spécialement pour obtenir une qualité de son optimale de vos écouteurs et écouteurs Yamaha.

[Balise de recherche] #Q03 Application



Cette application permet d'exécuter les opérations suivantes.

- Afficher le statut de vos écouteurs/casques arceaux (comme par exemple la charge résiduelle de la batterie)
- Régler vos écouteurs/casques arceaux de manière détaillée

Installez l'application disponible sur l'App Store (dispositifs iOS) ou sur Google Play (dispositifs Android™). Pour des détails sur l'application, voyez les informations sur chaque plateforme.

## Réglages de l'application

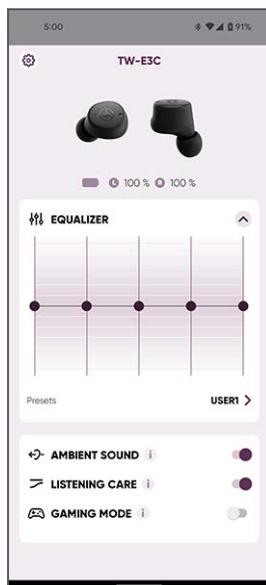
Cette section décrit les réglages et fonctions que vous pouvez gérer avec l'application Headphone Control. Vérifiez les paramètres de chaque fonction et les dernières informations sur l'écran de l'application.

[Balise de recherche] #Q03 Application

### NOTE

L'écran de l'application et les réglages pourraient différer selon le produit utilisé.

### Écran principal

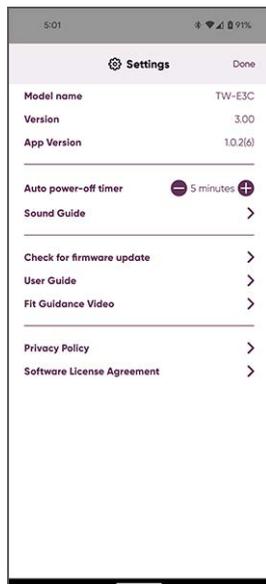


- **ÉQUALISEUR**  
Cet égaliseur graphique à cinq bandes vous permet de créer vos propres réglages de timbre.
- **SON AMBIANT**  
Cette fonction facilite la perception des sons autour de vous, tels que les annonces dans les transports en commun, le passage des voitures, etc.
- **LISTENING CARE**  
Quand la fonction LISTENING CARE est active, ce produit règle automatiquement la qualité du son en fonction du volume de lecture. Cette fonction équilibre les fréquences de sorte à produire un son riche et de qualité, même à bas volume.
- **MODE JEU**  
Cette fonction améliore en outre la synchronisation du son et de l'image, ce qui est important quand vous regardez une vidéo ou jouez à un jeu.

## NOTE

- SON AMBIANT ne garantit pas que vous puissiez percevoir tous les sons ambiants. Selon l'environnement et le volume de lecture, les sons autour de vous pourraient ne pas être audibles.
- Avec le mode MODE JEU, la latence vidéo/audio pourrait fluctuer ou la qualité sonore et la stabilité de connexion pourraient être affectées, selon l'environnement d'utilisation et la manière dont vous portez le produit.

## Écran des paramètres



- Minuterie de mise hors tension automatique  
Détermine le délai avant la mise hors tension une fois que la connexion Bluetooth est rompue.
- Connectivité  
Détermine si la priorité est accordée à la qualité sonore ou à la stabilité de connexion lors d'une connexion Bluetooth. Cela pourrait améliorer des problèmes rencontrés lors d'une connexion Bluetooth instable.
- Opération  
Permet de personnaliser les commandes Touch Control.
- Guide audio  
Utilisez ce paramètre pour régler les messages audio, effets sonores, sons liés au fonctionnement et autres sons audibles dans les écouteurs.
- Vérifiez la mise à jour du micrologiciel  
Vérifie si un nouveau firmware est disponible et exécute la mise à jour.  
Utilisez la dernière version disponible du firmware.
- Guide d'utilisation  
Permet l'accès au Guide d'utilisation.

# Dépannage

## Lisez d'abord ceci

Si ce produit ne fonctionne pas normalement lors de sa première utilisation, vérifiez d'abord les points suivants.

[Balise de recherche] #Q01 Dépannage

● **Après avoir remis les écouteurs dans le boîtier chargeur, attendez au moins 10 secondes avant de les retirer.**

Si cela ne résout pas le problème, initialisez les réglages des écouteurs.

- « Initialisation (rétablissement des réglages d'usine) » (p.51)

● **Vérifiez que ce produit est suffisamment chargé.**

- « Charge des écouteurs » (p.13)
- « Charge du boîtier chargeur » (p.15)

● **Mettez à jour le firmware de ce produit avec la dernière version disponible.**

- « Mise à jour du firmware » (p.52)

● **Vérifiez les points suivants en fonction du problème rencontré.**

- « Connexion impossible » (p.41)
- « Impossible de mettre le produit sous tension » (p.43)
- « Impossible de charger le produit » (p.44)
- « Le produit ne fonctionne pas et ne produit pas de son » (p.45)
- « Aucun son n'est audible » (p.46)
- « Le son est audible dans un seul écouteur » (p.47)
- « Le son est de mauvaise qualité ou semble anormal » (p.48)
- « Le son est saturé, instable ou comporte du bruit » (p.49)
- « Utilisation d'un seul écouteur » (p.50)
- « Initialisation (rétablissement des réglages d'usine) » (p.51)

## Connexion impossible

### ● **Les écouteurs (L) et (R) ne se connectent pas correctement.**

Remettez les écouteurs dans le boîtier chargeur puis retirez-les du boîtier.

Les écouteurs se mettent sous tension, puis se connectent tous deux automatiquement après que leurs témoins se soient allumés pendant une seconde. Un effet sonore confirme que la connexion est établie.

### ● **L'appairage du produit ne se fait pas correctement.**

Si les informations de ce produit figurent toujours dans la liste des dispositifs connectés de votre dispositif Bluetooth, effacez-les et essayez à nouveau l'appairage.

- « Appairage avec un dispositif différent » (p.22)

### ● **Le dispositif Bluetooth est peut-être déjà connecté à un autre dispositif.**

Rompez la connexion existante sur le dispositif Bluetooth, puis établissez la connexion avec ce produit.

- « Connexion à un dispositif déjà appairé » (p.24)

### ● **La fonction Bluetooth est peut-être désactivée sur le dispositif Bluetooth.**

Activez la fonction Bluetooth puis établissez la connexion avec ce produit.

- « Connexion à un dispositif déjà appairé » (p.24)

### ● **Les informations d'un dispositif Bluetooth appairé avec ce produit ont peut-être été effacées.**

Quand vous dépassez le nombre maximum de dispositifs Bluetooth appairés, les informations de connexion du premier dispositif appairé (soit les données d'appairage les plus anciennes) sont effacées. Appairez à nouveau ce produit avec le dispositif.

- « Appairage avec un dispositif différent » (p.22)

### ● **Ce produit et le dispositif Bluetooth en question sont peut-être trop éloignés.**

Rapprochez ce produit du dispositif Bluetooth.

### ● **Un dispositif émettant des ondes électromagnétiques (comme un four micro-onde, un point d'accès Wi-Fi, etc.) se trouve peut-être à proximité.**

N'utilisez pas ce produit près d'autres appareils émettant des ondes électromagnétiques.

### ● **Le dispositif Bluetooth utilisé n'est peut-être pas pris en charge.**

Ce produit ne peut pas être appairé avec des appareils pour lesquels l'appairage requiert une clé d'accès, car cette fonction n'est pas prise en charge.

### ● **Connexion impossible à Headphone Control.**

Il se pourrait que certains dispositifs Bluetooth (tels que des smartphones) ne puissent pas se connecter à l'application Headphone Control, même quand la lecture de musique est possible. Dans ce cas, effectuez les étapes ci-dessous.

① Si les données du point de connexion pour « LE-Yamaha TW-E3C » figurent toujours dans la liste des dispositifs connectés de votre dispositif Bluetooth, effacez-les.

② Redémarrez le dispositif Bluetooth.

③ Appairez à nouveau ce produit avec le dispositif Bluetooth en sélectionnant « Yamaha TW-E3C » – ne sélectionnez pas « LE-Yamaha TW-E3C ».

- « Appairage avec un dispositif différent » (p.22)

## Connexion multipoint indisponible

● **Ce produit est peut-être déjà connecté à deux dispositifs Bluetooth.**

Vous pouvez connecter simultanément jusqu'à deux dispositifs Bluetooth prenant en charge la connexion multipoint. Avant de connecter un troisième dispositif Bluetooth, déconnectez un des deux dispositifs Bluetooth déjà connectés.

- « Connexion simultanée à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.25)

● **L'appairage du produit ne se fait pas correctement.**

Si les informations de ce produit figurent toujours dans la liste des dispositifs connectés de votre dispositif Bluetooth, effacez-les et essayez à nouveau l'appairage.

- « Appairage avec un dispositif différent » (p.22)
- « Connexion simultanée à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.25)

## Impossible de mettre le produit sous tension

● **La charge résiduelle de la batterie est peut-être insuffisante.**

Chargez ce produit.

- « Charge des écouteurs » (p.13)

● **La batterie du boîtier chargeur s'est peut-être vidée durant la charge des écouteurs.**

Chargez le boîtier chargeur.

- « Charge du boîtier chargeur » (p.15)
- « Mise sous tension » (p.17)

● **Le fonctionnement du produit est temporairement instable.**

Après avoir remis les écouteurs dans le boîtier chargeur, attendez au moins 10 secondes avant de les retirer.

Si cela ne résout pas le problème, initialisez les réglages des écouteurs.

- « Initialisation (rétablissement des réglages d'usine) » (p.51)

## Impossible de charger le produit

- **Votre ordinateur est hors tension (quand vous chargez via un ordinateur).**

Mettez l'ordinateur sous tension puis chargez ce produit.

- **Vous utilisez peut-être un câble d'alimentation USB autre que celui fourni avec ce produit.**

Utilisez le câble d'alimentation USB fourni pour garantir la charge correcte du produit.

- **Les écouteurs ne sont peut-être pas en contact avec les connecteurs de charge dans le boîtier chargeur.**

Les écouteurs ne se chargeront pas s'ils ne sont pas placés correctement dans les logements du boîtier de charge. Glissez légèrement les écouteurs d'un côté à l'autre du bout des doigts, en veillant à les positionner correctement dans leurs compartiments de rangement, et vérifiez que les témoins des écouteurs sont allumés. Notez aussi que les écouteurs pourraient ne pas être chargés correctement en présence de poussière ou de saleté sur les surfaces de contact entre les écouteurs et les connecteurs de charge du boîtier chargeur. Nettoyez entièrement ces surfaces avant la charge à l'aide d'un chiffon sec et doux, d'un coton-tige, etc.

## Le produit ne fonctionne pas et ne produit pas de son

● **Les écouteurs sont toujours en cours de charge.**

Vous ne pouvez pas utiliser ce produit quand il est en cours de charge. Utilisez les écouteurs quand la charge est terminée.

● **Les batteries ne sont pas suffisamment chargées.**

Chargez les écouteurs.

- « Charge des écouteurs » (p.13)
- « Charge du boîtier chargeur » (p.15)

● **Le fonctionnement du produit est temporairement instable.**

Après avoir remis les écouteurs dans le boîtier chargeur, attendez au moins 10 secondes avant de les retirer.

Si cela ne résout pas le problème, initialisez les réglages des écouteurs.

- « Initialisation (rétablissement des réglages d'usine) » (p.51)

● **Le bout de votre doigt ne touche peut-être pas la commande Touch Control.**

Appliquez une pression du bout du doigt sur la partie centrale des écouteurs.

- « Utilisation du contrôle tactile « Touch Control » » (p.11)

## Aucun son n'est audible

● **Les écouteurs ne sont connectés à aucun dispositif Bluetooth.**

Apparez ce produit.

- « Appairage initial du produit » (p.20)
- « Appairage avec un dispositif différent » (p.22)
- « Connexion simultanée à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.25)

● **Le volume est trop bas.**

Augmentez le volume.

- « Lecture de musique avec ce produit » (p.32)

● **La lecture audio s'interrompt.**

Démarrez la lecture.

- « Lecture de musique avec ce produit » (p.32)

## Le son est audible dans un seul écouteur

● **Les écouteurs (L) et (R) ne se connectent pas correctement.**

Remettez les écouteurs dans le boîtier chargeur puis retirez-les du boîtier.

Les écouteurs se mettent sous tension, puis se connectent tous deux automatiquement après que leurs témoins se soient allumés pendant une seconde. Un effet sonore confirme que la connexion est établie.

● **La réception du signal est peut-être pauvre, rendant la connexion instable.**

Éloignez-vous des dispositifs sans fil comme les points d'accès ou des appareils générant des ondes électromagnétiques, tels que les fours micro-onde. Après avoir placé les deux écouteurs dans leur boîtier chargeur, retirez-les du boîtier.

● **Il se pourrait que l'application pour smartphone utilisée ne produise du son que sur seul un canal.**

Vérifiez que le son est audible sur le canal gauche et le canal droit en lisant le fichier avec une autre application.

● **Un des écouteurs est peut-être hors tension.**

Mettez le produit sous tension.

- « Mise sous tension » (p.17)

● **Les informations de connexion du dispositif Bluetooth enregistré sont peut-être corrompues.**

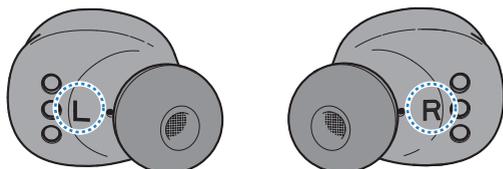
Effacez les informations de connexion de ce produit sur le dispositif Bluetooth, puis appairez les écouteurs avec le dispositif en question.

- « Appairage avec un dispositif différent » (p.22)

## Le son est de mauvaise qualité ou semble anormal

● **Vous avez peut-être inversé les écouteurs (L/R).**

Vérifiez que vous portez l'écouteur gauche (L) et l'écouteur droit (R) du bon côté.



- « Mise en place des écouteurs » (p.30)

● **Les embouts ne sont pas adaptés à vos oreilles.**

Remplacez les embouts en choisissant un calibre adapté à la forme de vos oreilles.

- « Remplacement des embouts » (p.31)

## Le son est saturé, instable ou comporte du bruit

### ● **La réception du signal est peut-être pauvre, rendant la connexion instable.**

Éloignez-vous des dispositifs sans fil comme les points d'accès ou des appareils générant des ondes électromagnétiques, tels que les fours micro-onde.

Veillez à placer le dispositif Bluetooth appairé aussi près que possible du produit.

Les dispositifs dotés de connectivité aux réseaux sans fil peuvent transmettre des signaux perturbant la communication Bluetooth. Dans ce cas, désactivez la fonction de connectivité aux réseaux sans fil de votre dispositif Bluetooth.

### ● **Le fonctionnement du produit est temporairement instable.**

Après avoir remis les écouteurs dans le boîtier chargeur, attendez au moins 10 secondes avant de les retirer.

Si cela ne résout pas le problème, initialisez les réglages des écouteurs.

- « Initialisation (rétablissement des réglages d'usine) » (p.51)

### ● **MODE JEU est sur ON.**

Réglez MODE JEU sur OFF.

Avec le mode MODE JEU, la latence vidéo/audio pourrait fluctuer ou la qualité sonore et la stabilité de connexion pourraient être affectées, selon l'environnement d'utilisation et la manière dont vous portez le produit.

- « Lecture de musique avec ce produit » (p.32)
- « Réglages de l'application » (p.38)

## Utilisation d'un seul écouteur

Apparez l'écouteur que vous voulez utiliser avec le dispositif Bluetooth.

Notez dans ce cas les points suivants.

- Ce produit ne comporte pas de fonction convertissant le son stéréo en son mono.
- Vérifiez si le dispositif Bluetooth à connecter dispose d'une telle fonction.
- Les écouteurs L et R commandent des fonctions différentes. Lorsque vous utilisez un seul écouteur, commandez les fonctions liées aux appels et à la lecture via votre dispositif Bluetooth.

### Liens connexes

« Réglages de l'application » (p.38)

## Initialisation (rétablissement des réglages d'usine)

Effectuez les étapes suivantes pour initialiser ce produit et rétablir les réglages d'usine.

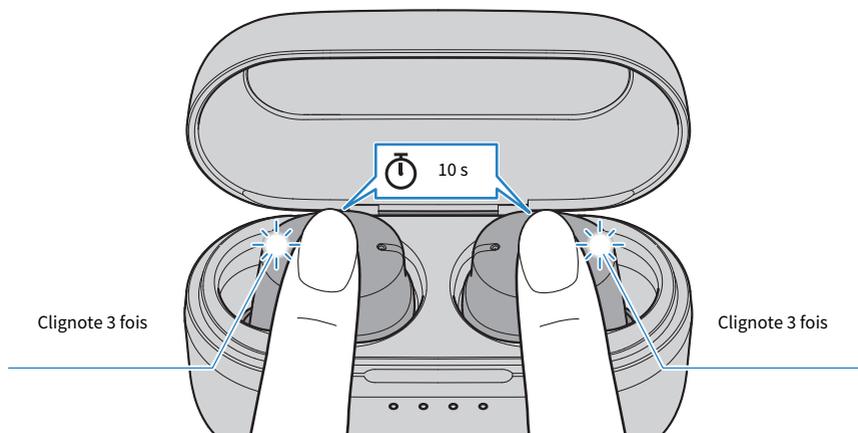
[Balise de recherche] #Q04 Redémarrage

### Initialisation (rétablissement des réglages d'usine)

Cette opération rétablit tous les réglages d'usine des écouteurs. Les informations des dispositifs enregistrés (appairés) sont supprimées.

- 1** Remplacez les écouteurs dans leur boîtier chargeur, puis dans les 20 secondes qui suivent, appliquez une pression longue sur la commande Touch Control des écouteurs (L) et (R) pendant 10 secondes, sans les retirer de leur boîtier chargeur.

Vérifiez que le témoin s'allume comme indiqué ci-dessous.



Les écouteurs sont maintenant initialisés et retrouvent leurs réglages d'usine.

### Liens connexes

« Appairage initial du produit » (p.20)

## Mise à jour du firmware

Mettez à jour le firmware de ce produit avec l'application Headphone Control.

Le firmware de ce produit peut être mis à jour pour intégrer de nouvelles fonctions, corriger des problèmes, etc. Pour des détails sur le contenu des mises à jour, consultez la page d'informations du produit sur le site internet de Yamaha.

### AVIS

- Pour assurer un transfert de données stable entre ce produit et votre dispositif Bluetooth, effectuez la mise à jour du firmware dans un endroit où le signal internet est de bonne qualité. N'exécutez aucune des opérations suivantes pendant la mise à jour du firmware.
  - Placer les écouteurs dans leur boîtier chargeur
  - Mettre ce produit hors tension
  - Quitter l'application Headphone Control ou utiliser une autre application
  - Mettre votre smartphone hors tension
  - Annuler la connexion entre le smartphone et ce produit
- Si deux dispositifs Bluetooth sont connectés via une connexion multipoint, déconnectez un des dispositifs.

### 1 Affichez le menu sur l'écran principal de l'application Headphone Control.

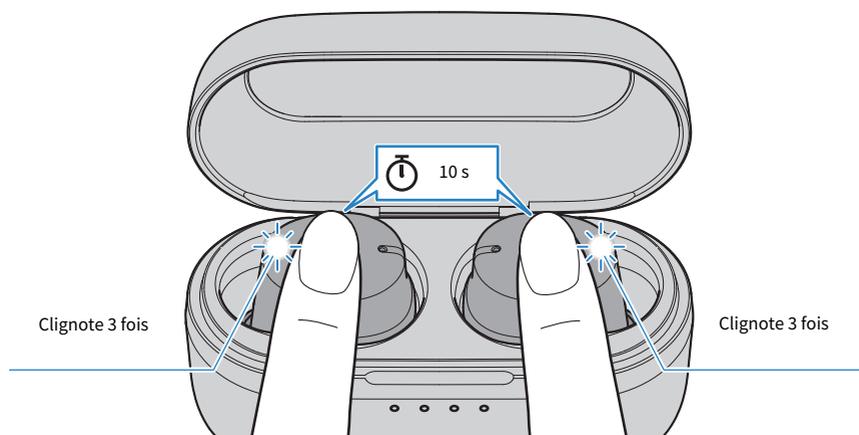
### 2 Appuyez sur « Vérifiez la mise à jour du micrologiciel ».

Si un nouveau firmware est disponible, vous verrez des instructions pour exécuter la mise à jour. Installez le firmware en suivant les instructions à l'écran.

### 3 Initialisez le produit (en rétablissant ses réglages d'usine).

Remplacez les écouteurs dans leur boîtier chargeur, puis dans les 20 secondes qui suivent, appliquez une pression longue sur la commande Touch Control des écouteurs (L) et (R) pendant 10 secondes, sans les retirer de leur boîtier chargeur.

Vérifiez que le témoin s'illumine comme indiqué ci-dessous.



**NOTE**

L'initialisation des écouteurs rétablit tous les réglages d'usine des écouteurs. Comme cette opération supprime toutes les informations des dispositifs enregistrés (appariés), vous devrez à nouveau les enregistrer (appairer) à l'issue de l'initialisation.

**Liens connexes**

- « Appairage initial du produit » (p.20)
- « À propos de l'application « Headphone Control » » (p.37)
- « Réglages de l'application » (p.38)

## Liste des centres de SAV

Si vous n'arrivez pas à corriger le problème, contactez notre SAV comme décrit ci-dessous.

### **Pour les clients au Japon**

- Adressez-vous au point de vente où vous avez acheté ce produit, ou à un centre de SAV repris dans la liste du « Brochure sur la sécurité » fourni avec ce produit.

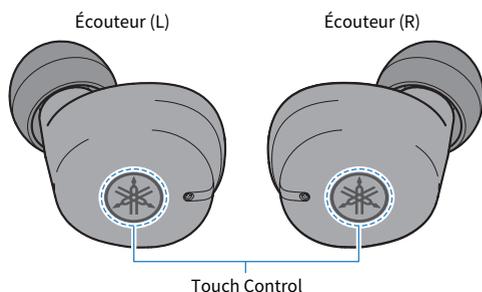
### **Pour les clients en dehors du Japon**

- Adressez-vous au revendeur Yamaha agréé le plus proche, ou à un centre de SAV.  
<https://manual.yamaha.com/av/support/>

# Appendice

## Liste des fonctions disponibles

Cette section présente les fonctions principales de ce produit.



### Alimentation

- Mise sous tension  
Retirer du boîtier chargeur
- Mise hors tension  
Écouteurs (L) et (R) (une longue pression pendant environ 7 secondes)

### Volume

- Lecture audio
  - Augmenter le volume  
Écouteur (R) (une longue pression pendant environ 1 seconde)
  - Diminuer le volume  
Écouteur (L) (une longue pression pendant environ 1 seconde)
- Assistant vocal (Google Assistant uniquement)
  - Augmenter le volume  
Écouteur (R) (une longue pression pendant environ 1 seconde)
  - Diminuer le volume  
Écouteur (L) (une longue pression pendant environ 1 seconde)

### Lecture audio

- Pause/lecture  
Écouteur (L) (une seule pression)
- Passer à la plage suivante  
Écouteur (R) (deux pressions)
- Retourner au début du morceau ou passer au morceau suivant  
Écouteur (L) (deux pressions)

### **Sélection des modes**

- Active/désactive SON AMBIANT ON/OFF  
Écouteur (R) (une seule pression)
- Active/désactive MODE JEU ON/OFF  
Écouteur (R) (trois pressions)

### **Les appels téléphoniques**

- Répondre à un appel  
Écouteur (L) (une pression lors d'un appel entrant)
- Terminer un appel  
Écouteur (L) (une longue pression pendant environ 1 seconde durant un appel)
- Ignorer un appel  
Écouteur (R) (trois pressions lors d'un appel entrant)

### **Autres fonctions**

- Démarrer l'appairage  
Quand les écouteurs sont sous tension: écouteurs (L) et (R) (une longue pression simultanée pendant environ 3 secondes avant de relâcher)
- Lancer l'assistant vocal  
Écouteur (L) (trois pressions)
- Désactiver l'assistant vocal (Siri uniquement)  
Écouteur (L) (trois pressions)

## Liste des messages audio et des indications du témoin

Cette section décrit les indications fournies par le témoin et les messages audio de ce produit.

### Témoin d'écouteur

- Mise sous tension  
S'allume pendant 1 seconde puis s'éteint
- Mode prêt à appairer avec un dispositif Bluetooth  
Clignote (uniquement l'écouteur principal)
- Recherche d'un dispositif Bluetooth enregistré  
Éteint
- Connexion établie avec un dispositif Bluetooth  
S'allume (pendant environ 10 secondes) puis s'éteint
- Mise hors tension  
S'allume pendant 1 seconde puis s'éteint (quand vous mettez les écouteurs hors tension avec leur commande Touch Control)

### Indications du témoin pendant la charge

- Charge  
S'allume
- Charge terminée  
Éteint

### Indications des témoins du boîtier chargeur

Quand le boîtier chargeur n'est connecté à aucune source d'alimentation

- Pendant 5 secondes, juste après avoir placé les écouteurs dans le boîtier chargeur  
Indiquent la charge résiduelle de la batterie du boîtier chargeur, puis s'éteignent

Quand le boîtier chargeur est connecté à une source d'alimentation

- Indiquent la charge résiduelle de la batterie du boîtier chargeur

## Messages audio

- Battery High  
Charge résiduelle élevée dans la batterie
- Battery Medium  
Charge résiduelle moyenne dans la batterie
- Battery Low  
Faible charge résiduelle dans la batterie
- Power Off  
Mise hors tension
- Pairing  
Démarrer l'appairage (enregistrement du dispositif)
- Pairing Failed  
Échec d'appairage
- Connected  
Connexion établie avec un dispositif Bluetooth
- Disconnected  
Déconnecté du dispositif Bluetooth
- Off  
Désactive la fonction SON AMBIANT
- Gaming On  
Fonction MODE JEU activée
- Gaming Off  
Désactive la fonction MODE JEU

## Liens connexes

- « Charge des écouteurs » (p.13)
- « Charge du boîtier chargeur » (p.15)
- « Mise sous tension » (p.17)
- « Mise hors tension » (p.18)
- « Charge résiduelle de la batterie » (p.19)
- « Appairage initial du produit » (p.20)
- « Appairage avec un dispositif différent » (p.22)
- « Connexion à un dispositif déjà appairé » (p.24)
- « Connexion simultanée à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.25)
- « Pour faciliter la perception des sons ambiants (SON AMBIANT) » (p.34)

## Caractéristiques techniques

Cette section présente la fiche technique de ce produit.

- Type de haut-parleur  
Dynamique
- Haut-parleur  
6,0 mm
- Plage de fréquence  
20–20 000 Hz
- Version Bluetooth  
5.2
- Profils pris en charge  
A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Codecs pris en charge  
SBC, AAC, Qualcomm® aptX™ Adaptive
- Protection du contenu prise en charge (uniquement pour le Japon)  
SCMS-T
- Puissance de sortie RF  
Classe 1
- Portée maximum de communication  
10 m (sans obstacles)
- Nombre limite de dispositifs pouvant être appairés  
3

### Microphone destiné aux appels

- Type de haut-parleur  
MEMS
- Directivité  
Omnidirectionnel
- Plage de fréquence  
30–10 000 Hz

### Batterie rechargeable

- Batterie interne rechargeable  
Batterie au lithium-ion
- Durée de charge (jusqu'à la charge complète)  
Écouteurs : environ 2 heures  
Boîtier chargeur : environ 2 heures
- Autonomie de lecture continue  
Environ 9 heures max.
- Autonomie de lecture supplémentaire via la charge dans le boîtier  
Environ 15 heures max.
- Autonomie de lecture continue avec 10 minutes de charge  
Environ 1 heure
- Plage de température d'utilisation (durant la charge)  
5–40°C  
Chargez ce produit en respectant la plage de température prescrite.

### **Caractéristiques générales**

- Performances d'étanchéité  
IPX 5 (écouteurs)
- Poids  
5,0 g (par écouteur)

\* Le contenu de ce Guide d'utilisation s'applique aux dernières spécifications en date au moment de la publication. Vous pouvez vous procurer la version la plus récente de ce Guide d'utilisation sur le site internet de Yamaha.

## Accessoires disponibles en option

Les embouts fixés sur ce produit sont aussi disponibles en option.

- Embouts ETP-30

## Marques commerciales

Les marques commerciales suivantes figurent dans ce manuel.

L'appellation et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Yamaha Corporation fait l'objet d'une licence. Les autres marques et appellations commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Qualcomm aptX et Qualcomm TrueWireless sont des produits de Qualcomm Technologies, Inc. et/ou de ses filiales.

Qualcomm et Qualcomm TrueWireless sont des marques commerciales déposées par Qualcomm Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays.

### **Android et Google Play**

Android et Google Play sont des marques commerciales de Google LLC.

### **App Store**

App Store est une marque de service d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

### **Siri**

Siri est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.

### **Informations sur la licence**

Pour des détails sur le logiciel tiers utilisé par ce produit, visitez le site web ci-dessous.

<https://manual.yamaha.com/av/22/twe3c/licenses.html>

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2023 Yamaha Corporation

Published 10/2023 AM-C0

AV21-0150